

i andra hand

fastställa att Storhertigdömet Luxemburg har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/50/EG av den 29 april 2004 om ändring av rådets direktiv 96/48/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana bestämmelser, och

- förplikta Storhertigdömet Luxemburg att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Tidsfristen för att införliva direktiv 2004/50/EG löpte ut den 29 april 2006.

⁽¹⁾ EUT L 164, s. 114 och rättelse, EUT L 220, s. 40.

Talan väckt den 22 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland

(Mål C-245/07)

(2007/C 155/33)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: G. Braun och P. Dejmek)

Svarande: Förbundsrepubliken Tyskland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/50/EG ⁽¹⁾ av den 29 april 2004 om ändring av rådets direktiv 96/48/EG ⁽²⁾ om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/16/EG ⁽³⁾ om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionella tåg genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra

författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana bestämmelser, och

- förplikta Förbundsrepubliken Tyskland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Fristen för att införliva direktiv 2004/50/EG löpte ut den 30 april 2006.

⁽¹⁾ EUT L 164, s. 114.

⁽²⁾ EGT L 235, s. 6.

⁽³⁾ EGT L 110, s. 1.

Talan väckt den 24 maj 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Grekland

(Mål C-250/07)

(2007/C 155/34)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Patakia och D. Kukovec)

Svarande: Republiken Grekland

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen skall

- fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sin skyldighet enligt artikel 20.2 i rådets direktiv 93/38/EEG av den 14 juni 1993 om samordning av upphandlingsförfarandet för enheter som har verksamhet inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna att publicera ett meddelande om upphandling innan ett upphandlingsförfarande påbörjas ⁽¹⁾, och sin skyldighet enligt artikel 41.4 i direktiv 93/38/EEG, såsom de följer av domstolens rättspraxis, genom att inte i förväg ha publicerat ett meddelande om upphandling och genom att ha dröjt omotiverat länge med svaret på begäran, från den som inlämnat klagomål, om klargöranden av grunderna för att inte godta dennes anbud, och
- förplikta Republiken Grekland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Ett klagomål har inkommit till kommissionen avseende en oegentlighet i samband med ett upphandlingsförfarande som utlysts av Dimosia Epicheirisi Ilektrismou (ett statligt elbolag, nedan kallat DEI) för att projektera, leverera, transportera, installera och sätta i drift två anläggningar för elproduktion för Athirinolakkos elcentral på Kreta.

Kommissionen gör gällande att DEI, i strid med artikel 20.2 a i direktiv 93/38/EEG inte har publicerat något meddelande om upphandling. I artikeln föreskrivs undantag från denna skyldighet under förutsättning att vissa villkor är uppfyllda som skall tolkas restriktivt. Kommissionen gör närmare bestämt gällande att DEI har gjort en felaktig tolkning av villkoret avseende icke godtagbara anbud och väsentlig ändring av det ursprungliga kontraktet när bolaget motiverade tillämpandet av undantaget i ovan nämnda bestämmelse.

Kommissionen gör även gällande att det i förevarande fall inte är möjligt att åberopa att det var nödvändigt av hänsyn till synnerlig brådska orsakad av omständigheter, som inte kunnat förutses i den mening som avses i artikel 20.2 d, eftersom DEI inte har anfört att det förelåg sådana omständigheter.

Mot bakgrund av domstolens rättspraxis gör kommissionen gällande att motiveringen av avslaget på anbudet från den som inlämnat klagomål var försenad i strid med artikel 41.4 i direktiv 93/38/EEG.

Kommissionen anser följaktligen att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 20.2 och 41.4 i direktiv 93/38/EEG.

(¹) EGT L 199, s. 84; svensk specialutgåva, område 6, volym 4, s. 177.